

## 8 УМОВИ ЕКСПЛУАТУВАННЯ

СПРА призначені для безперервної цілодобової роботи в приміщеннях з кліматичними умовами, що регулюються. Діапазон робочих температур від мінус 10 °С до 55 °С за відносної вологості, не більше 93%.

## 9 ВІДОМОСТІ ПРО ДЕКЛАРАЦІЇ ВІДПОВІДНОСТІ ТЕХНІЧНИМ РЕГЛАМЕНТАМ ТА СЕРТИФІКАТИ

СПРА DETECTO MNL100/MNL110 відповідають вимогам обов'язкових технічних регламентів, а саме:

- Технічний регламент з електромагнітної сумісності обладнання;
- Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

Сертифікат відповідності вимогам стандартів серії ДСТУ EN 54 виданий Державним центром сертифікації ДСНС України.

Система Управління Якістю ТОВ «Тірас-12» сертифікована на відповідність ДСТУ ISO 9001:2015.

Повний текст декларацій про відповідність технічним регламентам та сертифікати доступні на веб-сайті за адресою: [www.tiras.ua](http://www.tiras.ua).

## 10 СВДЧЕННЯ ПРО ПРИЙМАННЯ

СПРА DETECTO MNL100/MNL110 відповідають вимогам нормативно-технічних документів і визнані придатним до експлуатації в комплекті з ППКП «Tiras PRIME А». Серійний номер, дата виготовлення та дата приймання вказані на наліпці даного паспорта.

## 11 ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ТА РЕМОТ

ТОВ «Тірас-12» (далі - виробник) гарантує відповідність СПРА вимогам чинних нормативно-технічних документів протягом гарантійного строку експлуатації при виконанні умов транспортування, експлуатації та зберігання.

Гарантійний строк експлуатації - 60 місяців та діє з дати продажу, вказаної нижче або в інших супровідних документах (договір купівлі-продажу, видаткова накладна, чек та інше). Якщо не надано документ, що підтверджує дату продажу продукції - гарантійний період обчислюється від дати виготовлення продукції.

\_\_\_\_\_ (дата продажу)

\_\_\_\_\_ (підпис продавця) М.П.

Ремонт виробу виконується виробником. Безкоштовному ремонту підлягають вироби, в яких не закінчився термін дії гарантійних зобов'язань і які експлуатувалися відповідно до супровідної документації. Для ремонту виріб висилають разом з документом, в якому вказано дату продажу, та з листом, у якому повинні бути зазначені: характер несправності, місце експлуатування, контактний телефон особи з питань ремонту.

Інформацію про транспортування, зберігання, обмеження відповідальності розміщено на веб сайті: [www.tiras.ua](http://www.tiras.ua) в розділі «Підтримка».



Утилізація виробів виконується відповідно до чинного законодавства.

## 12 КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ

У разі виникнення запитань, звертайтеся:

**Відділ продажів:** market@tiras.ua

**Технічна підтримка:** support@tiras.ua

**Гарантійне та післягарантійне**

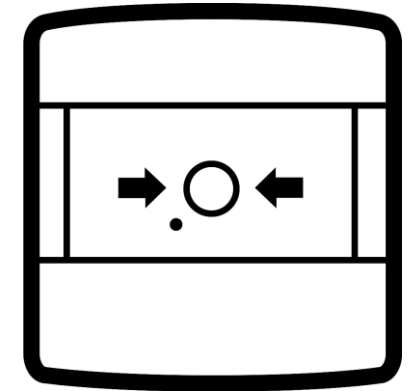
**обслуговування:** otk@tiras.ua

**Телефони (багатоканальні):**

+38 (067) 564-73-75

+38 (095) 282-76-90

Для нотаток:



Паспорт

**СПОВІЩУВАЧІ ПОЖЕЖНІ  
РУЧНІ АДРЕСНІ  
DETECTO MNL100/DETECTO MNL110**



**ТОВ «Тірас-12»**

Україна, м. Вінниця,  
2-й пров. Хмельницьке шосе, 8



Більше інформації на сайті  
[tiras.ua](http://tiras.ua)

Цей паспорт поширюється на сповіщувачі пожежні ручні адресні (далі – СПРА) DETECTO MNL110 ААЗЧ.425211.003 (з ізолятором короткого замикання) та DETECTO MNL100 ААЗЧ.425211.003-01 (без ізолятора короткого замикання) і містить відомості щодо конструкції, роботи та правил експлуатації СПРА, які застосовують у складі систем пожежної сигналізації адресних, побудованих на основі приладів приймально-контрольних пожежних «Tiras PRIME А».

СПРА відповідає вимогам стандартів ДСТУ EN54-11, ДСТУ EN54-17 (DETECTO MNL110).

### 1 ПЕРЕЛІК СКОРОЧЕНЬ

ІКЗ – ізолятор короткого замикання;  
 ППКП – прилад приймально-контрольний пожежний «Tiras PRIME А»;  
 СПСА – система пожежної сигналізації адресна.

### 2 ПРИЗНАЧЕННЯ

СПРА призначений для використання у складі СПСА для подавання сигналу пожежної тривоги вручну. СПРА випускають в пластиковому корпусі.

### 3 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1 Перелік клем СПРА та їх функцій наведений в таблиці 1.

Таблиця 1

Назва клем	Функціональна характеристика
L+	Клема підключення плюсового дроту АІ
L-	Клеми підключення мінусового дроту АІ: - в СПРА DETECTO MNL110 є дві клемми з такою назвою, розділені ІКЗ; - в СПРА DETECTO MNL100 ці клемми з'єднані між собою.

3.2 Технічні характеристики СПРА наведені в таблиці 2.

Таблиця 2

Назва характеристики	Значення
<b>Загальні</b>	
Габаритні розміри, мм, не більше:	90 × 90 × 40
Маса, кг, не більше	0,12
Клас захисту оболонки	IP30
Середній наробіток на відмову, год, не менше	40 000
Середній строк служби, років, не менше	10
Час визначення несправностей, с, не більше	10
<b>Електроживлення</b>	
Напруга живлення через АІ, В	20 – 25
Струм споживання від АІ DETECTO MNL110, черговий режим/режим пожежної тривоги, мА, не більше	0,12/0,32
Струм споживання від АІ DETECTO MNL100, черговий режим/режим пожежної тривоги, мА, не більше	0,10/0,30
<b>ІКЗ (тільки для DETECTO MNL110)</b>	
Напруга розмикання ІКЗ, В, не більше	15,0
Напруга відновлення ІКЗ, В, не менше	4,2
Струм через ІКЗ у замкненому стані, мА, не більше	65
Струм розмикання ІКЗ, мА, не більше	75
Струм витоку через ІКЗ (у розімкненому стані), мА, не більше	4,2
Перехідний опір ІКЗ у замкненому стані, Ом, не більше	0,09

3.3 Для індикації режимів роботи та стану СПРА використовується комбінований світлодіодний індикатор:

- блимання зеленим кольором 1 раз на 4 с – індикація чергового режиму;
- блимання зеленим кольором з інтервалом 0,5 с (протягом не більше 4 с) – індикація процесу реєстрування СПРА в АІ;
- блимання червоним кольором з періодом 0.5 с – індикація пожежної тривоги;
- подвійне блимання червоним кольором – індикація стану несправності;
- блимання зеленим та червоним кольорами по чергово – СПРА відмічений для візуального пошуку в зоні.

### 4 ПІДКЛЮЧЕННЯ

4.1 Підключати СПРА до СПСА слід згідно рисунка 1. Щоб закріпити СПРА на робочій поверхні і підключити АІ, необхідно за допомогою спеціального ключа (рис.3) відкрити кришку корпусу.

На рисунку 1 показано розташування клем для підключення АІ в обох виконаннях СПРА. Мінусові дроти АІ підключають до клем «L-», плюсові дроти АІ підключають до клем «L+» (плюсові дроти АІ – дроти АІ, приєднані до клем L1-L4 ППКП, мінусові дроти АІ – дроти АІ, приєднані до клем G1-G4 ППКП).

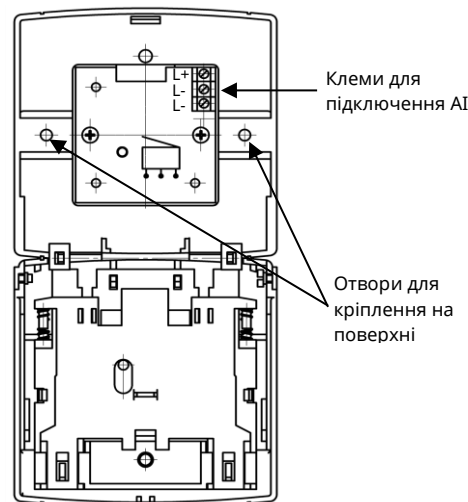


Рисунок 1 – Підключення АІ до клем СПРА

4.2 Дроти всередині корпусу слід вкладати таким чином, щоб вони не заважали закрити кришку і спрацювати механізму кнопки.

4.3 Підключати дроти до клем СПРА можна лише тоді, коли на них відсутня напруга з АІ.

### 5 НАЛАШТУВАННЯ

Після появи напруги живлення в АІ на приєднаному СПРА вмикається індикація автоматичного реєстрування (3.3). Далі СПРА переходить в черговий режим, якщо немає умов формування стану несправності (наприклад, спрацювання ІКЗ).

СПРА реєструють в зоні відповідно до настанови щодо експлуатування ППКП.



### 6 ЗАСТОСУВАННЯ

В черговому режимі індикатор СПРА блимає зеленим кольором. Для переведення СПРА в стан пожежної тривоги необхідно вдарили рукою по запобіжній кришці (рис.2а), щоб відкрити її, після чого натиснути кнопку «Натиснути тут» (рис 2б). При цьому колір стрілок обабіч кнопки має змінитися з чорного на червоний, індикатор СПРА повинен блимати червоним кольором. Щоб повернути СПРА в черговий режим, потрібно:

- повернути на місце запобіжну кришку;
- вставити ключ (рис. 3) в отвір в нижній частині корпусу СПРА і натиснути. Стрілки на кришці повинні змінити колір з червоного на чорний;
- скинути повідомлення про пожежну тривогу на ППКП (відповідно до настанови щодо експлуатування ППКП).

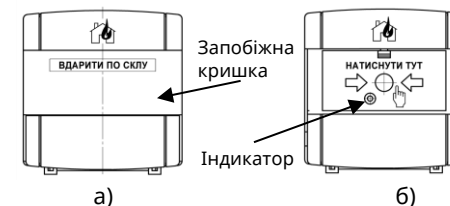


Рисунок 2 – Зовнішній вигляд СПРА

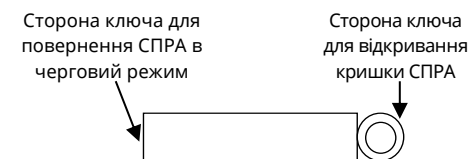


Рисунок 3 – Ключ для обслуговування СПРА

### 7 КОМПЛЕКТНІСТЬ

7.1 Після розпакування СПРА необхідно оглянути корпус зовні і переконатися у відсутності механічних ушкоджень, а також перевірити комплектність згідно з таблицею 3.

Таблиця 3

Назва	Позначення	Кільк.
СПРА DETECTO MNL110 (MNL100)	ААЗЧ.425211.003 (-01)	1
Паспорт	ААЗЧ.425211.003 ПС	1
Ключ	ААЗЧ.741315.002	1

**Примітка.** При груповому пакуванні - один паспорт на 10 СПРА